

Ref.: SPRAY-COLOR-1000

Code: 16-2074



MANUAL

EN- Instruction Manual - p. 2

FR - Manuel d'Utilisation - p. 5

DE - Bedienungsanleitung - S. 8

NL - Handleiding - p. 11

ES - Manual de Uso - p. 14

IT - Manuale di istruzioni - p. 17

PT - Manual de Instruções - pág. 20

RO - Manual de instructiuni - p. 23

SV - Bruksanvisning - sid. 26

PL - Instrukcja obsługi - str. 29

TR - Kullanım Kılavuzu - s. 32

USER MANUAL

PLEASE READ THE MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

AFTER EACH USE, REMOVE THE HOSE FROM THE TANK AND PRESS THE REMOTE CONTROL TO SPRAY FOG UNTIL ALL FOG FLUID HAS BEEN REMOVED FROM THE CONDUITS! FAILURE TO DO SO WILL CLOG THE MACHINE!

UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. SPRAY-COLOR-1000
- 1 pc wired remote control
- 1 pc wireless remote control
- 1 pc. user manual
- 1 pc. power cable

EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

UK
CA The unit complies with UK standards

 For indoor use only

 Keep a safety distance of at least 1m from walls or any other inflammable objects and/or surfaces

 Protection class I. Requires an earth connection



Please read this manual carefully before operating this product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- The smoke machine must be placed at least 100 cm away from flammable materials such as curtains, books, etc. Ensure that the cabinet cannot be accidentally touched.
- Do not block the openings on the top of the cabinet to ensure good ventilation. The smoking machine's heating element generates heat that must be dissipated. Don't place anything on top of the machine.
- For indoor use only.
- Have the unit checked by a qualified person before first use.
- The unit contains live parts. DO NOT open the fog machine.
- If the unit is damaged, do not connect it to the mains.
- Only connect this unit to a 220-240Vac 50/60Hz mains supply with a protective earth connection.
- Always unplug the unit during lightning storms or when not in use.
- To avoid accidents in public places, comply with local laws and safety regulations/warnings.
- Keep out of the reach of children.

- Take care when filling the fluid reservoir. First unplug the power cord. Then unscrew the tank cap and fill the tank using a funnel.
- Choose a location where the tank is easily accessible.
- Place horizontally, don't tilt the machine and don't place it upside down.
- The machine is not waterproof. If moisture, water or fog fluid enter the machine, switch off the power and contact your distributor.
- There are no spare parts inside the unit. If you need to repair it, please contact a dealer or a professional repair shop.
- Don't spray directly at people or fire.
- The temperature of the fog is very high, so keep a distance of more than 300cm (40°C-80°C) between the machine and any other material.
- Do not expose the appliance to dripping or splashing water and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.
- The machine should only be used in temperate climates.
- Do not add flammable liquids such as oil, gas, perfume, etc. to the fog machine.
- Observe all warning signs and operating instructions on all equipment.
- Empty the tank before moving it.
- Do not drink fog liquid, otherwise seek medical advice immediately. Use clean water to wash skin and eyes if fog liquid has come into contact with them.

DISCONNECT DEVICE: The power outlet must be installed near the equipment and be easily accessible.

IMPORTANT NOTES

- Before filling the fog liquid, please unplug the unit from the mains.
- In order to prevent short circuits, please don't let fog liquid flow into the inner part of the machine before filling, you can also take out the liquid bottle and fill in the fog liquid outside the unit.
- The fog machine must be installed on the ground. It's not allowed to slope the unit or place it upside down
- After use, switch the fog machine off and unplug it from the mains
- The fog machine isn't waterproof. If moisture or fog liquid enters inside the machine, you must unplug it immediately from the mains and contact your dealer.
- It's forbidden to spray directly towards persons. Keep far away from flammability and explosive objects
- The fog spray is very hot, please keep a distance of at least 5 meters when using it
- Please don't touch the surface of the fog machine during the use because the housing will reach 40-80°C
- When the machine doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, replace it by an identical fuse, find out the fault and restart the machine. But please note: the repair must be handled by professional.

OPERATION

WIRELESS REMOTE CONTROL

Plug the supplied receiver into the WIRELESS REMOTE CONTROL socket.

The buttons on the supplied wireless remote control have following functions:

- 1: Press to spray fog, release to stop fog
- 2: Press to illuminate the 2 groups of LEDs in different colours
- 3: Sound mode: The 2 groups of LEDs light up to the rythm of the music. Press again to produce a strobe effect
- 4: Keep pressed to switch the LEDs on. At every press, the LEDs light up in a different colour. At the last press, the LEDs are switched off.

WIRED REMOTE CONTROL

When the fog machine is heating up, the LED on the wired remote control is off. When the LED lights up in red, the machine is ready for use. Press the red button to produce fog. Release the button to stop fog.

CLEANING AND USING FREQUENCY OF THE PRODUCT

AFTER EACH USE, REMOVE THE HOSE FROM THE TANK AND PRESS THE REMOTE CONTROL TO SPRAY FOG UNTIL ALL FOG FLUID HAS BEEN REMOVED FROM THE CONDUITS! FAILURE TO DO SO WILL CLOG THE MACHINE!

Please clean the fog machine periodically in order to keep it in good condition.

- The fog liquid should be clear and not polluted. The bottle cap should be screwed tightly after filling in the fog liquid.
- When the fog machine worked 40 hours continuously, please use 80% of distilled water and 20% of white vinegar to clean the impurities which accumulated inside the heating tube
- Remove the nozzle before the fog machine is warming up. Use vinegar to clean it and keep clear
- Pour out the fog liquid and fill the tank with the distilled water/vinegar mix as above. Switch on the power and the machine will warm up.
- Operate the fog machine in a well ventilated area until the distilled water/vinegar mix has been used up. Fill the unit again with fog liquid and operate it in an open space until the vinegar smell has disappeared.

OTHERS INSTRUCTIONS :

- Fog machines may jam easily because of impurities in the fog liquid. Therefore, a periodical maintenance will lengthen the life time of the machine.
- Please use a dry cloth for cleaning, please clean the machine thoroughly before you store it.

SPECIFICATIONS

Voltage.....	220V-240V~ 50/60Hz
Power	1000W
Fuse	?A
Warm up time	3-5minutes
Max. continuous operating time	15-20 seconds
Max. spray height	Approx. 5-8m
Fog output.....	Approx. 850m ³
LED source.....	12 x 3W RGB
Remote control battery	Alkaline E23A / 12V
Tank capacity	1.2L
Weight.....	4.2Kg
Dimensions	290 x 230 x 170mm

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NOTICE D'UTILISATION

MACHINE A FUMEE A LED AVEC TELECOMMANDE

APRÈS CHAQUE UTILISATION, RETIREZ LE TUYAU DU RÉSERVOIR ET APPUYEZ SUR LA TÉLÉCOMMANDE POUR ÉMETTRE DE LA FUMÉE JUSQU'À CE QUE TOUT LE LIQUIDE À FUMÉE AIT ÉTÉ ÉLIMINÉ DES CONDUITS ! LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE ENTRAÎNERA L'OBSTRUCTION DE LA MACHINE !

DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 pc. SPRAY-COLOR-1000
- 1 pc télécommande filaire et 1 télécommande sans fil
- 1 pc. mode d'emploi
- 1 pc. câble d'alimentation

EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



CE L'appareil est conforme à la norme CE



Uniquement pour utilisation à l'intérieur



Gardez une distance de sécurité d'au moins 1 m des murs ou de tout autre objet et/ou surface inflammable



Classe de protection I: Mise à la terre obligatoire

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Placez la machine à une distance d'au moins 100cm de tout matériau inflammable tel que rideaux, livres, etc. Assurez-vous que personne ne peut toucher le boîtier par inadvertance.
- Ne pas obstruer les ouvertures sur la machine afin d'assurer une bonne ventilation. L'élément de chauffe génère de la chaleur qui doit pouvoir se dissiper. Ne pas placer d'objets sur la machine.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur.
- Avant la première utilisation, faire vérifier l'installation par une personne qualifiée.
- La machine contient des pièces sous tension. NE PAS ouvrir le boîtier.
- Si la machine est endommagée, ne pas la brancher sur le secteur.
- Brancher la machine uniquement sur une prise secteur avec terre de 220-240Vac 50/60Hz.
- Débrancher la machine pendant un orage ou lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Soyez prudent lorsque vous remplissez le réservoir. Tout d'abord, débranchez la machine du secteur ! Ensuite, dévissez le bouchon du réservoir et remplissez-le à l'aide d'un entonnoir.
- Choisissez un emplacement qui rend l'accès au réservoir facile.
- Utilisez un liquide à fumée de haute qualité. Nous recommandons le liquide à fumée haute densité IBIZA LIGHT (ref. 15-1017)
- Placez la machine sur une surface horizontale et ne l'inclinez pas.
- La machine n'est pas résistante à l'eau. Si de l'humidité, de l'eau ou du liquide à fumée rentrent dans la ma-

chine, éteignez-la immédiatement et contactez votre revendeur.

- La machine ne contient aucune pièce détachée remplaçable par l'utilisateur. En cas de panne, contactez votre revendeur ou un service de réparation professionnel.
- Cette machine ne doit jamais être utilisée par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont altérées ou qui ne disposent pas des connaissances et de l'expérience requises.
- Ne jamais diriger la fumée directement sur des personnes. Tenir loin d'une flamme ouverte.
- La température est très élevée à la sortie (40°-80°C) et il convient de respecter une distance de sécurité entre la machine et d'autres matériaux de plus de 300cm.
- Ne pas exposer la machine aux éclaboussures d'eau et ne pas poser d'objets remplis de liquides tels que des vases ou des verres, sur la machine.
- Utiliser l'appareil uniquement dans un climat modéré.
- Ne pas ajouter de liquides inflammables tels que de l'huile, du gaz, des parfums, etc. dans la machine à fumée.
- Respectez toutes les instructions d'utilisation et les avertissements sur la machine.
- Vérifiez régulièrement si le réservoir contient encore assez de liquide.
- Vider le réservoir avant le transport de la machine.
- Ne jamais boire du liquide à fumée. En cas d'ingestion accidentelle, contactez immédiatement un médecin. Rincez la peau et les yeux avec de l'eau claire s'ils ont été en contact avec le liquide.

Dispositif de coupure du secteur : La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

IMPORTANT

- Avant de remplir le réservoir de liquide à fumée, débranchez le câble électrique de la machine à fumée
- Pour éviter les court-circuits, ne faites pas couler de liquide à l'intérieur de l'appareil. Il est préférable de retirer le réservoir puis de le remplir afin d'éviter toutes mauvaises manipulations.
- La machine doit être installée sur une surface plane. Il n'est pas autorisé de l'installer en pente ou à l'envers
- Eteignez et débranchez la machine après utilisation.
- La machine à fumée n'est pas étanche. Si du liquide ou de l'humidité entre dans la machine, débranchez-la immédiatement et appelez votre revendeur pour connaître la procédure.
- Ne jamais vaporiser directement sur une personne. Maintenir la machine loin de produits inflammables ou explosifs.
- La fumée peut être très chaude. Il est important de maintenir une distance de sécurité de 5m quand vous l'utilisez.
- Ne touchez pas la surface de la machine pendant l'utilisation car le boîtier peut atteindre 40-80°C.
- Si la machine ne fonctionne pas, vérifiez que le fusible ne soit pas brulé. Si c'est le cas, remplacez le par un fusible de même valeur. Si le fusible saute une nouvelle fois ou si la machine ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'essayez pas de réparer la machine vous-même.

DISPOSITIF DE COUPURE

Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

FONCTIONNEMENT

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Branchez le récepteur fourni dans la prise WIRELESS REMOTE CONTROL.

Les boutons de la télécommande sans fil fournies ont les fonctions suivantes :

- 1 : Appuyez pour produire de la fumée, relâchez pour arrêter la fumée
- 2 : Appuyez pour éclairer les 2 groupes de LED de couleurs différentes
- 3 : Mode son : Les 2 groupes de leds s'allument au rythme de la musique. Appuyez à nouveau pour produire un effet stroboscopique
- 4 : Maintenez appuyé pour allumer les LED. A chaque pression, les LED s'allument d'une couleur différente. A la dernière pression, les LED s'éteignent.

TÉLÉCOMMANDE FILAIRE

Lorsque la machine à fumée chauffe, la LED de la télécommande filaire est éteinte. Lorsque la LED s'allume en rouge, la machine est prête à l'emploi. Appuyez sur le bouton rouge pour produire de la fumée. Relâchez le bouton pour arrêter la fumée.

INSTALLATION DE LA PILE DANS LA TÉLÉCOMMANDE

- Placez la télécommande face vers le bas sur une surface plane.
- Poussez le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche pour l'ouvrir.
- Retirez l'ancienne pile et installez la nouvelle (23A 12V alcaline) avec la bonne polarité.
- Faites glisser doucement le compartiment à pile pour le fermer. Il se verrouille automatiquement.

RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

- Nettoyer régulièrement la machine à fumée pour réduire le remplacement des composants ou le montant des éventuelles réparations.
- Le liquide à fumée doit être propre et non pollué. Le bouchon doit être fermement vissé après avoir rempli le réservoir
- Lorsque la machine a été utilisée pendant 40 heures, mélangez 80% d'eau distillé avec 20% de vinaigre blanc pour nettoyer les impuretés qui se trouvent dans le corps de chauffe
- Enlevez le bec avant que la machine ne chauffe. Utilisez du vinaigre pour le nettoyer.
- Remplissez le réservoir du mélange eau distillée/vinaigre et faites fonctionner la machine à un endroit bien ventilé jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- Une fois nettoyé, remplissez le réservoir avec du liquide à fumée puis rallumez la machine.
- Utilisez la machine à fumée dans un endroit ouvert jusqu'à ce que tout le liquide soit utilisé afin d'éviter les odeurs de vinaigre.

AUTRES INSTRUCTIONS

- **APRÈS CHAQUE UTILISATION, RETIREZ LE TUYAU DU RÉSERVOIR ET APPUYEZ SUR LA TÉLÉCOMMANDE POUR ÉMETTRE DE LA FUMÉE JUSQU'À CE QUE TOUT LE LIQUIDE À FUMÉE AIT ÉTÉ ÉLIMINÉ DES CONDUITS ! LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE ENTRAÎNERA L'OBSTRUCTION DE LA MACHINE !**
- Toutes les machines à fumée peuvent être bouchées si le liquide à fumée est sale ou chaud. Un nettoyage régulier est recommandé
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil et rangez-le uniquement après un nettoyage approfondi.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	220V-240V~ 50/60Hz
Puissance	1000W
Fusible.....	8A
Temps de chauffe.....	3-5 minutes
Temps de fonctionnement continu maximum	15-20 secondes
Hauteur max. de jet de fumée	env. 5-8m
Volume de fumée.....	850m ³
Source lumineuses à LED.....	12 x 3W RGB
Pile dans la télécommande	Alkaline E23A / 12V
Canaux.....	7
Capacité du réservoir.....	1.2L
Poids	4.2kg
Dimensions	290 x 230 x 170mm



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

BEDIENUNGSANLEITUNG

NEBELMASCHINE MIT LED-BELEUCHTUNG & FERNBEDIENUNG

NEHMEN SIE NACH JEDEM GEBRAUCH DEN SCHLAUCH VOM TANK AB UND DRÜCKEN SIE DIE FERNBEDIENUNG, UM NEBEL ZU SPRÜHEN, BIS DIE GESAMTE NEBELFLÜSSIGKEIT AUS DEN LEITUNGEN ENTFERNT WURDE! ANDERNFALLS WIRD DIE MASCHINE VERSTOPFT!

AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollständig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

VERPACKUNGSGEHALT

- 1 x SPRAY-COLOR-1000
- 1 Kabel-Fernbedienung und 1 Funkfernbedienung
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen



Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Anleitung durchlesen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Die Nebelmaschine muss mindestens 100 cm von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Büchern usw. entfernt aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse nicht versehentlich berührt werden kann.
- Blockieren Sie die Öffnungen an der Oberseite des Gehäuses nicht, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Das Heizelement der Nebelmaschine erzeugt Wärme, die abgeleitet werden muss. Stellen Sie nichts auf die Maschine.
- Nur für den Innenbereich.
- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch von einer qualifizierten Person überprüfen.
- Das Gerät enthält stromführende Teile. Öffnen Sie die Nebelmaschine NICHT.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, schließen Sie es nicht an das Stromnetz an.
- Schließen Sie dieses Gerät nur an ein 220-240-V-Wechselstrom-50/60-Hz-Netz mit Schutzleiteranschluss an.
- Ziehen Sie das Gerät bei Gewittern oder bei Nichtgebrauch immer vom Stromnetz ab.
- Um Unfälle an öffentlichen Orten zu vermeiden, halten Sie sich an die örtlichen Gesetze und Sicherheitsvorschriften/-warnungen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Beim Befüllen des Flüssigkeitsbehälters vorsichtig vorgehen. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker. Schrauben Sie

dann den Tankdeckel ab und füllen Sie den Tank mithilfe eines Trichters.

- Wählen Sie einen Ort, an dem der Tank leicht zugänglich ist.
- Stellen Sie die Maschine horizontal auf, kippen Sie sie nicht und stellen Sie sie nicht auf den Kopf.
- Die Maschine ist nicht wasserdicht. Wenn Feuchtigkeit, Wasser oder Nebelflüssigkeit in die Maschine eindringt, schalten Sie die Stromversorgung aus und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Im Inneren des Geräts befinden sich keine Ersatzteile. Wenn Sie es reparieren müssen, wenden Sie sich bitte an einen Händler oder eine professionelle Reparaturwerkstatt.
- Sprühen Sie nicht direkt auf Personen oder Feuer.
- Die Temperatur des Nebels ist sehr hoch, halten Sie daher mehr als 300 cm (40 °C-80 °C) Abstand zwischen der Maschine und anderen Materialien.
- Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät.
- Die Maschine sollte nur in gemäßigten Klimazonen verwendet werden.
- Fügen Sie der Nebelmaschine keine brennbaren Flüssigkeiten wie Öl, Gas, Parfüm usw. hinzu.
- Beachten Sie alle Warnschilder und Bedienungsanleitungen an allen Geräten.
- Leeren Sie den Tank, bevor Sie ihn bewegen.
- Trinken Sie keine Nebelflüssigkeit, sonst suchen Sie sofort einen Arzt auf. Waschen Sie Haut und Augen mit klarem Wasser, wenn sie mit Nebelflüssigkeit in Berührung gekommen sind.

Netztrennvorrichtung: Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

WICHTIGE HINWEISE

- Vor Inbetriebnahme prüfen, ob die Netzspannung der Betriebsspannung des Geräts entspricht. Siehe dazu das Schild auf der Rückseite des Geräts.
- Vor dem Füllen des Tanks das Gerät vom Netz trennen.
- Um Kurzschluss zu vermeiden, darf kein Nebelöl ins Gerät dringen. Es ist am sichersten, den Tankbehälter aus dem Gerät zu nehmen und das Nebelöl außerhalb des Geräts einzufüllen.
- Das Gerät muss auf dem Boden aufgestellt werden. Das Gerät darf weder geneigt noch kopfüber aufgestellt werden.
- Nach Gebrauch das Gerät ausschalten und vom Netz trennen.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Feuchtigkeit oder Nebelöl ins Gerät dringen, muss es sofort vom Netz getrennt werden. Fragen Sie Ihren Fachhändler um Rat, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.
- Es ist verboten, den Nebel direkt auf Menschen zu richten. Von entzündlichen und brennbaren Gegenständen fernhalten. Der Nebel ist sehr heiß. Bitte beachten Sie einen Mindestabstand von 5m zu Menschen und Gegenständen, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Während des Betriebs nicht das Gehäuse berühren. Es wird sehr heiß und kann zwischen 40-80°C erreichen.
- Falls die Maschine nicht funktioniert, prüfen Sie den Zustand der Sicherung. Wenn sie defekt ist, muss sie durch eine identische ersetzt werden. Finden Sie den Betriebsfehler heraus und starten Sie die Maschine erneut. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.

BEDIENUNG

DRAHTLOSE FERNBEDIENUNG

Stecken Sie den mitgelieferten Empfänger in die Buchse WIRELESS REMOTE CONTROL.

Die Tasten auf der mitgelieferten drahtlosen Fernbedienung haben folgende Funktionen:

- 1: Drücken, um Nebel zu sprühen, loslassen, um Nebel zu stoppen
- 2: Drücken, um die 2 LED-Gruppen in verschiedenen Farben zu beleuchten
- 3: Sound-Modus: Die 2 LED-Gruppen leuchten im Rhythmus der Musik. Drücken Sie erneut, um einen Strobe-Effekt zu erzeugen
- 4: Gedrückt halten, um die LEDs einzuschalten. Bei jedem Drücken leuchten die LEDs in einer anderen Farbe. Beim letzten Drücken werden die LEDs ausgeschaltet.

KABELFERNBEDIENUNG

Wenn die Nebelmaschine aufheizt, ist die LED auf der Kabelfernbedienung aus. Wenn die LED rot aufleuchtet, ist die Maschine einsatzbereit. Drücken Sie die rote Taste, um Nebel zu erzeugen. Lassen Sie die Taste los, um den Nebel zu stoppen.

EINSETZEN DER BATTERIE IN DIE FERNBEDIENUNG

- Legen Sie die Fernbedienung mit der Vorderseite nach unten auf eine ebene Fläche.
- Schieben Sie die Abdeckung des Fachs in Pfeilrichtung und schieben Sie das Batteriefach auf.
- Entfernen Sie die alte Batterie und setzen Sie die neue (23A 12V) polungsrichtig ein.
- Schieben Sie das Batteriefach vorsichtig zu. Es rastet automatisch ein.

HINWEISE FÜR BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern gemäß den örtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß entsorgt werden müssen.

Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Wenn Sie das Gerät eine Weile nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch Auslaufen der Batterie oder Korrosion zu vermeiden.

ACHTUNG: Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Schlucken Sie die Batterien nicht. Verätzungsgefahr. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Batterien verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt wurden, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

REINIGUNG

NEHMEN SIE NACH JEDEM GEBRAUCH DEN SCHLAUCH VOM TANK AB UND DRÜCKEN SIE DIE FERNBEDIENUNG, UM NEBEL ZU SPRÜHEN, BIS DIE GESAMTE NEBELFLÜSSIGKEIT AUS DEN LEITUNGEN ENTFERNT WURDE! ANDERNFALLS WIRD DIE MASCHINE VERSTOPFT!

- Gerät bitte regelmäßig reinigen, um es in gutem Betriebszustand zu halten.
- Das Nebelöl muss klar sauber sein. Nach Füllen des Tanks die Nebelölflasche wieder gut verschließen.
- Nach 40 Betriebsstunden 80% destilliertes Wasser und 20% weißen Essig vermischen, um die Rohre zu reinigen.
- Vor dem Aufheizen der Maschine die Düse abmontieren. Mit Essig reinigen und klarem Wasser ausspülen.
- Restlichen Tankinhalt leeren und den Tank mit dem Wasser/Essiggemisch füllen. Gerät einschalten und aufheizen lassen.
- Die Nebelmaschine in einem offenen Raum betreiben bis das Wasser-Essiggemisch ganz verbraucht ist. Erneut den Tank mit Nebelöl füllen und in einem offenen Raum betreiben, bis der Essiggeruch verschwunden ist.

WEITERE ANWEISUNGEN :

- Nebelmaschinen können leicht verstopfen. Deshalb verlängert regelmäßiges Reinigen die Betriebsdauer.
- Zum Reinigen ein trockenes Tuch benutzen. Bitte reinigen Sie die Nebelmaschine regelmäßig, um sie in gutem Zustand zu erhalten.

TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	220V-240V~ 50/60Hz
Leistung	1000W
Sicherung.....	8A
Aufheizzeit	3-5 Minuten
Maximale Dauerbetriebszeit	15-20 Sekunden
Max. Sprühhöhe.....	ca. 5-8m
Nebelvolumen.....	Ca. 850m ³
LED Leuchtmittel.....	12 St. 3W RGB LEDs
Batterie in der Fernbedienung	Alkaline E23A / 12V
Tankfüllmenge.....	1.2L
Gewicht.....	4.2kg
Abmessungen	290 x 230 x 170mm

Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

HANDLEIDING

NEVELMACHINE MET LED & AFSTANDSBEDIENING

NA ELK GEBRUIK DE SLANG UIT DE TANK VERWIJDEREN EN OP DE AFSTANDSBEDIENING DRUKKEN OM MIST TE SPUITEN TOT ALLE MISTVLOEISTOF UIT DE LEIDINGEN IS VERWIJDERD! ALS U DIT NIET DOET, RAAKT DE MACHINE VERSTOPT!

VERPAKKINGSINHOUD

- 1 SPRAY-COLOR-1000
- 1 kabelafstandsbediening en 1 draadloze afstandsbediening
- 1 handleiding
- 1 voedingskabel

VERKLARING VAN DE TEKENS



De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).



Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.



Het apparaat voldoet aan de CE-normen



Alleen voor gebruik binnenshuis



Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten



Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten



LEES DE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR. ZE BEVAT BELANGRIJKE INFORMATIES VOOR DE INSTALLATIE, GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DIT TOESTEL.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

- De rookmachine moet op minimaal 100 cm afstand van brandbare materialen zoals gordijnen, boeken, etc. worden geplaatst. Zorg ervoor dat de kast niet per ongeluk kan worden aangeraakt.
- Blokkeer de openingen aan de bovenkant van de kast niet om een goede ventilatie te garanderen. Het verwarmingselement van de rookmachine genereert warmte die moet worden afgevoerd. Plaats niets op de machine.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Laat het product vóór het eerste gebruik controleren door een gekwalificeerd persoon.
- Het product bevat onderdelen die onder spanning staan. Open de rookmachine NIET.
- Als het product beschadigd is, sluit het dan niet aan op het lichtnet.
- Sluit dit product uitsluitend aan op een netvoeding van 220-240 Vac 50/60 Hz met een aardaansluiting.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u het product niet gebruikt.
- Om ongelukken op openbare plaatsen te voorkomen, dient u zich te houden aan de plaatselijke wetten en veiligheidsvoorschriften/waarschuwingen.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Wees voorzichtig bij het vullen van het vloeistofreservoir. Haal eerst de stekker uit het stopcontact. Draai vervolgens de tankdop los en vul de tank met behulp van een trechter.
- Kies een locatie waar het aquarium gemakkelijk toegankelijk is.
- Plaats het apparaat horizontaal, kantel het niet en zet het niet ondersteboven.
- De machine is niet waterdicht. Als er vocht, water of mistvloeistof in de machine komt, schakel dan de stroom uit en neem contact op met uw distributeur.
- Er zitten geen reserveonderdelen in het product. Als u het moet repareren, neem dan contact op met een

dealer of een professionele reparatiewerkplaats.

- Spuit niet rechtstreeks op mensen of vuur.
- De temperatuur van de mist is erg hoog. Houd daarom een afstand van meer dan 300 cm (40°C-80°C) aan tussen de machine en ander materiaal.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppelend of spattend water en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.
- Het apparaat mag alleen in gematigde klimaten worden gebruikt.
- Voeg geen ontvlambare vloeistoffen zoals olie, gas, parfum, etc. toe aan de rookmachine.
- Neem alle waarschuwborden en bedieningsinstructies op alle apparatuur in acht.
- Maak de tank leeg voordat u deze verplaatst.
- Drink geen mistvloeistof, anders onmiddellijk medisch advies inwinnen. Gebruik schoon water om de huid en ogen te wassen als deze in contact zijn geweest met mistvloeistof.

ONTKOPPELING VAN HET LICHTNET: Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.

WAARSCHUWINGEN

- Alvorens u het toestel gebruikt wees zeker dat de lichtnetspanning met de voedingsspanning van de machine voldoet. Zie het etiket op de achterkant van het toestel.
- Verwijder het stopcontact alvorens U rookfluid in de tank vult.
- Om kortsluiting te vermijden laat geen rookvloeistof binnen de behuizing dringen. U kunt ook de tank verwijderen en de vloeistof buiten de behuizing ingieten. Plaats de machine op een horizontale vlakke en hel ze niet of houd ze op haar kop.
- Naar gebruik stekker uittrekken
- De machine is niet waterdicht. Indien vochtigheid, water of rookvloeistof binnen de behuizing dringt, schakel het toestel uit en neem direct contact met uw dealer op.
- Nooit direct op mensen spuiten. Uit de buurt van vuur houden.
- De temperatuur van de rook is erg heet (40°C-80°C). Laat een afstand van tenminste 1m tussen de machine en andere materialen
- Het toestel bevat geen van de gebruiker wisselbare onderdelen. Laat alle reparaties van een ervaren technicus doorvoeren.
- **Ontkoppeling van het net:** Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.

BEDIENING

DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING

Steek de meegeleverde ontvanger in de WIRELESS REMOTE CONTROL-aansluiting.

De knoppen op de meegeleverde draadloze afstandsbediening hebben de volgende functies:

- 1: Druk om mist te spuiten, laat los om mist te stoppen!
- 2: Druk om de 2 groepen LED's in verschillende kleuren te verlichten
- 3: Geluidsmodus: De 2 groepen LED's lichten op op het ritme van de muziek. Druk nogmaals om een stroboscoopeffect te produceren
- 4: Houd ingedrukt om de LED's in te schakelen. Bij elke druk lichten de leds in een andere kleur op. Bij de laatste keer drukken gaan de LED's uit.

BEDRADE AFSTANDSBEDIENING

Wanneer de rookmachine aan het opwarmen is, is de LED op de bedrade afstandsbediening uit. Wanneer de LED rood oplicht, is de machine klaar voor gebruik. Druk op de rode knop om mist te produceren. Laat de knop los om de mist te stoppen.

BATTERIJ IN DE AFSTANDSBEDIENING PLAATSEN

- Plaats de afstandsbediening met de voorkant naar beneden op een vlak oppervlak.
- Duw het compartimentdeksel in de richting van de pijl en schuif het batterijvak open.
- Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe (23A 12V) met de juiste poling.
- Schuif het batterijvak voorzichtig dicht. Het vergrendelt automatisch.

ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.

Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

REINIGING

NA ELK GEBRUIK DE SLANG UIT DE TANK VERWIJDEREN EN OP DE AFSTANDSBEDIENING DRUKKEN OM MIST TE SPUITEN TOT ALLE MISTVLOEISTOF UIT DE LEIDINGEN IS VERWIJDERD! ALS U DIT NIET DOET, RAAKT DE MACHINE VERSTOPT!

Reinig de rookmachine om beschadiging van onderdelen te vermijden.

- Gebruik alleen zuivere rook vloeistof. Sluit de vloeistoffles goed naar gebruik.
- Na ca. 40 uren gebruik, reinig de nozzle met 80% destilleerde water en 20% azijn. Verwijder de nozzle vervolgens de machine opwarmd.
- Giet de rookvloeistof uit en vul de tank met de mengsel van destilleerde water en azijn. Schakel de machine in.
- Gebruik de rookmachine in een opene ruimte totdat de tank leeg is. Vul de machine opnieuw met rookvloeistof en gebruik de machine totdat de azijngeur verdwijnt.

ANDERE INSTRUCTIES :

- Rookmachines kunnen licht door vervuilingen in de vloeistof verstopen. Reinig het toesel regelmatig om de leeftijd van de machine te verlengen.
- Reinig de machine met een droge doek. Maak de machine grondig schoon voordat u deze opbergt!

SPECIFICATIES

Voeding	220V-240V~ 50/60Hz
Vermogen	1000W
Zekering	8A
Opwarmtijd	3-5 minuten
Maximale continue bedrijfstijd	15-20 seconden
Max. sproeihoogte	ca. 5-8m
Mistvolume	ca 850m ³
LED lichtbron.....	12 x 3W RGB
Batterij in de afstandsbediening	Alkaline E23A / 12V
Tank inhoud.....	1.2L
Gewicht.....	4.2kg
Afmetingen	290 x 230 x 170mm

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

DESPUÉS DE CADA USO, RETIRE LA MANGUERA DEL TANQUE Y PRESIONE EL CONTROL REMOTO PARA PULVERIZAR NIEBLA HASTA QUE SE HAYA QUITADO TODO EL LÍQUIDO DE NIEBLA DE LOS CONDUCTOS. SI NO LO HACE, LA MÁQUINA SE OBSTRUYE.

DESEMBALAJE

Al recibir el dispositivo, abra la caja y verifique que el contenido esté completo y en buenas condiciones. De lo contrario, notifique al transportista de inmediato y guarde el embalaje si muestra signos de abuso. Guarde la caja y todos los materiales de embalaje para que el dispositivo se pueda transportar de forma segura.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 SPRAY-COLOR-1000
- Mando a distancia
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Cable de alimentación

EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS EN EL EQUIPO

-  El relámpago en el triángulo llama la atención sobre un peligro físico (por ejemplo, una descarga eléctrica).
-  El signo de exclamación dentro del triángulo indica un riesgo al manipular o usar el dispositivo.
-  El dispositivo cumple con la norma CE
-  Sólo para uso en interiores
-  Distancia mínima entre el dispositivo y otros objetos
-  Clase de aislamiento I



Lea atentamente este manual, antes de su primera puesta en funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- La máquina de humo debe colocarse al menos a 100 cm de distancia de materiales inflamables como cortinas, libros, etc. Asegúrese de que el gabinete no pueda tocarse accidentalmente.
- No bloquee las aberturas de la parte superior del gabinete para garantizar una buena ventilación. El elemento calefactor de la máquina para fumar genera calor que debe disiparse. No coloque nada sobre la máquina.
- Sólo para uso en interiores.
- Haga que una persona calificada revise el producto antes del primer uso.
- El producto contiene piezas que están bajo tensión. NO abra la máquina de humo.
- Si el producto está dañado, no lo conecte a la red eléctrica.
- Conecte este producto únicamente a una fuente de alimentación de 220-240 V CA, 50/60 Hz, con conexión a tierra de protección.
- Desenchufe siempre el producto durante tormentas eléctricas o cuando no esté en uso.
- Para evitar accidentes en lugares públicos, cumpla con las leyes locales y las normas/advertencias de seguridad.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Tenga cuidado al llenar el depósito de líquido. Primero desconecte el cable de alimentación. Luego desensrosque la tapa del tanque y llénelo con un embudo.
- Elija una ubicación donde el tanque sea fácilmente accesible.
- Coloque en posición horizontal, no incline la máquina y no la coloque boca abajo.
- La máquina no es impermeable. Si entra humedad, agua o líquido de niebla en la máquina, apague la máquina y comuníquese con su distribuidor.

- El producto no contiene piezas de repuesto. Si necesita repararlo, póngase en contacto con un distribuidor o un taller de reparación profesional.
- No rocíe directamente sobre las personas o el fuego.
- La temperatura de la niebla es muy alta, por lo que se debe mantener una distancia de más de 300 cm (40 °C-80 °C) entre la máquina y cualquier otro material.
- No exponga el aparato a goteos o salpicaduras de agua y no coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
- La máquina sólo debe utilizarse en climas templados.
- No agregue líquidos inflamables como aceite, gas, perfume, etc. a la máquina de niebla.
- Observe todas las señales de advertencia e instrucciones de funcionamiento en todos los equipos.
- Vacíe el tanque antes de moverlo.
- No beba el líquido de niebla; de lo contrario, busque atención médica de inmediato. Use agua limpia para lavar la piel y los ojos si han estado en contacto con el líquido de niebla.

Dispositivo de corte de corriente: La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso.

NOTAS IMPORTANTES

- Antes de llenar el líquido de niebla, desenchufe la unidad de la red eléctrica.
- Para evitar cortocircuitos, no permita que el líquido de niebla fluya hacia la parte interna de la máquina antes de llenarla; también puede sacar la botella de líquido y llenar el líquido de niebla fuera de la unidad.
- La máquina de niebla debe instalarse en el suelo. No está permitido inclinar la unidad o colocarla boca abajo.
- Después de su uso, apague la máquina de humo y desenchúfela de la red eléctrica.
- La máquina de niebla no es resistente al agua. Si entra humedad o líquido de niebla en el interior de la máquina, debe desconectarla inmediatamente de la red eléctrica y ponerse en contacto con su distribuidor.
- Está prohibido rociar directamente hacia las personas. Mantener alejado de objetos inflamables y explosivos.
- El rociador de niebla está muy caliente, mantenga una distancia de al menos 5 metros cuando lo use.
- No toque la superficie de la máquina de niebla durante el uso porque la carcasa alcanzará los 40-80 °C.
- Cuando la máquina no funcione, verifique si el fusible está quemado o no. Si es así, sustitúyalo por un fusible idéntico, averigüe la falla y reinicie la máquina. Pero tenga en cuenta: la reparación debe ser manejada por un profesional.

OPERACIÓN

CONTROL REMOTO INALÁMBRICO

Enchufe el receptor suministrado en la toma de CONTROL REMOTO INALÁMBRICO.

Los botones del control remoto inalámbrico suministrado tienen las siguientes funciones:

- 1: presione para rociar niebla, suelte para detener la niebla
- 2: Presione para iluminar los 2 grupos de LED en diferentes colores
- 3: Modo de sonido: Los 2 grupos de LED se iluminan al ritmo de la música. Presione de nuevo para producir un efecto estroboscópico
- 4: Mantenga presionado para encender los LED. Con cada pulsación, los LED se iluminan en un color diferente. Con la última pulsación, los LED se apagan.

MANDO A DISTANCIA CON CABLE

Cuando la máquina de niebla se está calentando, el LED del control remoto con cable está apagado. Cuando el LED se enciende en rojo, la máquina está lista para usar. Presione el botón rojo para producir niebla. Suelte el botón para detener la niebla.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

- Coloque el control remoto boca abajo sobre una superficie plana.
- Empuje la tapa del compartimiento en la dirección de la flecha e deslice el compartimiento de la batería para abrirlo.
- Retire la batería vieja e instale la nueva (23A 12V).
- Deslice suavemente el compartimiento de la batería para cerrarlo. Se bloquea automáticamente.

RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA: No ingiera la Pila. Peligro de quemaduras químicas.

El control remoto suministrado incluye una de estas pilas) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila del botón, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato.

MANTENIMIENTO:

DESPUÉS DE CADA USO, RETIRE LA MANGUERA DEL TANQUE Y PRESIONE EL CONTROL REMOTO PARA PULVERIZAR NIEBLA HASTA QUE SE HAYA QUITADO TODO EL LÍQUIDO DE NIEBLA DE LOS CONDUCTOS. SI NO LO HACE, LA MÁQUINA SE OBSTRUYE.

- Limpie la maquina con un paño seco y guárdela seca. Desenchufe la maquina antes de limpiarla, de rellenar el depósito, de cambiar el fusible, de manipularla o hacerle el mantenimiento.
- Todas las máquinas de humo, tienen la tendencia de obstruirse por causa de los líquidos y de las elevadas temperaturas de trabajo. Siempre, una máquina bien mantenida funcionara sin problemas.
- Limpie regularmente la máquina, para prolongar su vida.
- Desmonte la boquilla, límpiela con vinagres y hágala hervir. (Siempre con la maquina desenchufada y fría).
- vacíe el depósito y rellénelo con la solución de limpieza. Enchufe la máquina en una base con toma de tierra y póngala a calentar.
- Haga funcionar la maquina en un lugar bien ventilado, hasta vaciar el depósito.
- Vuelva a colocar la boquilla en su lugar.
- La limpieza y mantenimiento ya está realizado. Deje enfriar la máquina, rellene el depósito con líquido de humo a base de agua de gran calidad y guárdela limpia y seca.

OTRAS INSTRUCCIONES:

- Las máquinas de niebla pueden atascarse fácilmente debido a las impurezas del líquido de niebla. Por lo tanto, un mantenimiento periódico alargará la vida útil de la máquina.
- Utilice un paño seco para la limpieza, limpie bien la máquina antes de guardarla.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	220V-240V~ 50/60Hz
Consumo	1000W
Fusible.....	8A
Tiempo de calentamiento	3-5 minutos
Tiempo máximo de funcionamiento continuo	15-20 segundos
Altura máx. de pulverización	ca 5-8m
Volumen de humo	ca 850m ³
Fuente de luz	12 x 3W LED RGB
Batería de control remoto	23A / 12V alkalina
Capacidad del depósito.....	1.2L
Peso	4.2kg
Dimensiones	290 x 230 x 170mm



Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado al a basura doméstica en ningún país de la comunidad europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.

MANUALE DI ISTRUZIONI

Si prega di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per riferimento futuro.

DOPO OGNI UTILIZZO, RIMUOVERE IL TUBO DAL SERBATOIO E PREMERE IL TELECOMANDO PER SPRUZZARE NEBBIA FINO A QUANDO TUTTO IL FLUIDO NEBBIA NON È STATO RIMOSSO DAI CONDOTTI! IN CASO CONTRARIO LA MACCHINA SI OSTRUIRÀ!

AVVERTENZE



SPIEGAZIONE DEI SEGNI



Il triangolo contenente un simbolo di un fulmine viene utilizzato per indicare ogni volta che la tua salute è a rischio (a causa di elettrocuzione, ad esempio).



Un punto esclamativo in un triangolo indica rischi particolari nella gestione o nel funzionamento dell'apparecchio.



Conforme ai requisiti delle norme CE



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno



Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.



Protezione di classe I: collegare solo a una presa di corrente con messa a terra



Distanza minima tra l'apparecchio e altri oggetti

ISTRUZIONI PER IL DISIMBALLAGGIO

Immediatamente dopo aver ricevuto un apparecchio, disimballare attentamente il cartone, controllare il contenuto per assicurarsi che tutte le parti siano presenti e siano state ricevute in buone condizioni. Avvisare immediatamente la compagnia di spedizioni e conservare il materiale di imballaggio per l'ispezione se alcune parti sembrano danneggiate dalla spedizione o se il cartone stesso mostra segni di cattiva gestione. Conservare la scatola e tutti i materiali di imballaggio. Se un apparecchio deve essere restituito alla fabbrica, è importante che venga restituito nella scatola e nell'imballaggio originali di fabbrica.

CONTENUTO DELLA SCATOLA

- 1 pz. COLORE SPRAY 1000
- 1 telecomando cablato
- 1 telecomando senza fili
- 1 pz. manuale utente
- 1 pz. cavo di alimentazione

IMPORTANTI ISTRUZIONI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- La macchina del fumo deve essere posizionata ad almeno 100 cm di distanza da materiali infiammabili come tende, libri, ecc. Assicurarsi che il mobile non possa essere toccato accidentalmente.
- Non bloccare le aperture sulla parte superiore del mobile per garantire una buona ventilazione. L'elemento riscaldante della macchina per fumare genera calore che deve essere dissipato. Non posizionare nulla sulla parte superiore della macchina.
- Solo per uso interno.
- Prima del primo utilizzo, far controllare il prodotto da una persona qualificata.
- Il prodotto contiene parti sotto tensione. NON aprire la macchina del fumo.
- Se il prodotto è danneggiato, non collegarlo alla rete elettrica.

- Collegare questo prodotto solo a una rete elettrica da 220-240 V CA 50/60 Hz dotata di messa a terra di protezione.
- Scollegare sempre il prodotto durante i temporali o quando non è in uso.
- Per evitare incidenti nei luoghi pubblici, rispettare le leggi locali e le norme/avvertenze di sicurezza.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Prestare attenzione quando si riempie il serbatoio del fluido. Per prima cosa scollegare il cavo di alimentazione. Quindi svitare il tappo del serbatoio e riempire il serbatoio utilizzando un imbuto.
- Scegliere un luogo in cui il serbatoio sia facilmente accessibile.
- Posizionare orizzontalmente, non inclinare la macchina e non capovolgerla.
- La macchina non è impermeabile. Se umidità, acqua o liquido per nebbia penetrano nella macchina, spegnere l'alimentazione e contattare il distributore.
- Non ci sono pezzi di ricambio all'interno del prodotto. Se hai bisogno di ripararlo, contatta un rivenditore o un'officina di riparazione professionale.
- Non spruzzare direttamente sulle persone o sul fuoco.
- La temperatura della nebbia è molto elevata, pertanto mantenere una distanza di oltre 300 cm (40°C-80°C) tra la macchina e qualsiasi altro materiale.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua e non appoggiarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come vasi.
- La macchina deve essere utilizzata solo in climi temperati.
- Non aggiungere liquidi infiammabili come olio, gas, profumo, ecc. alla macchina del fumo.
- Rispettare tutti i segnali di avvertimento e le istruzioni per l'uso presenti su tutte le apparecchiature.
- Svuotare il serbatoio prima di spostarlo.
- Non bere il liquido per nebbia, altrimenti consultare immediatamente un medico. Utilizzare acqua pulita per lavare la pelle e gli occhi se sono stati a contatto con il liquido per nebbia.

SCOLLEGARE IL DISPOSITIVO: La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

OPERAZIONE

TELECOMANDO SENZA FILI

Collegare il ricevitore in dotazione alla presa WIRELESS REMOTE CONTROL.

I pulsanti sul telecomando wireless in dotazione hanno le seguenti funzioni:

- 1: premere per spruzzare la nebbia, rilasciare per interrompere la nebbia
- 2: Premere per illuminare i 2 gruppi di LED in diversi colori
- 3: Modalità audio: i 2 gruppi di LED si illuminano al ritmo della musica. Premere di nuovo per produrre un effetto stroboscopico
- 4: Tenere premuto per accendere i LED. Ad ogni pressione i led si illuminano di un colore diverso. All'ultima pressione i LED si spengono.

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA NEL TELECOMANDO

- Posizionare il telecomando a faccia in giù su una superficie piana.
- Spingere il coperchio del vano batterie nella direzione indicata dalla freccia per aprirlo.
- Rimuovere la vecchia batteria e installare quella nuova (alcalina 23A 12V) rispettando la polarità corretta.
- Fai scorrere delicatamente il vano batteria per chiuderlo. Si blocca automaticamente.

RACCOMANDAZIONI PER LE BATTERIE



Questo simbolo indica che le batterie usate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici, ma smaltite correttamente secondo le normative locali.

Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

Quando le batterie interne non vengono utilizzate, rimuoverle per evitare danni causati da perdite o corrosione.

ATTENZIONE: pericolo di esplosione se la batteria non è posizionata correttamente. Sostituirla solo con una dello stesso tipo o equivalente.

ATTENZIONE: Non ingerire la batteria. Pericolo di ustioni chimiche. Tenere le batterie nuove e vecchie fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano batterie non si chiude correttamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

In caso di dubbi circa l'ingestione o l'introduzione in altre parti del corpo delle batterie, contattare immediatamente un medico.

TELECOMANDO CABLATO

Quando la macchina del fumo si sta riscaldando, il LED sul telecomando a filo è spento. Quando il LED si accende in rosso, la macchina è pronta per l'uso. Premere il pulsante rosso per produrre nebbia. Rilascia il pulsante per fermare la nebbia.

PULIZIA E FREQUENZA DI UTILIZZO DEL PRODOTTO

DOPO OGNI UTILIZZO, RIMUOVERE IL TUBO DAL SERBATOIO E PREMERE IL TELECOMANDO PER SPRUZZARE LA NEBBIA FINO A CHE TUTTO IL FLUIDO NEBBIA NON È STATO RIMOSSO DAI CONDOTTI! IN MANCANZA DI QUESTE ISTRUZIONI SI INTASERA LA MACCHINA!

- Si prega di pulire periodicamente la macchina del fumo per mantenerla in buone condizioni.
- Il liquido nebulizzato deve essere limpido e non inquinato. Il tappo della bottiglia deve essere avvitato saldamente dopo aver riempito il liquido nebulizzato.
- Quando la macchina del fumo ha funzionato per 40 ore consecutive, utilizzare l'80% di acqua distillata e il 20% di aceto bianco per pulire le impurità accumulate all'interno del tubo di riscaldamento.
- Rimuovere l'ugello prima che la macchina del fumo si riscaldi. Utilizzare l'aceto per pulirlo e mantenerlo pulito.
- Versare il liquido nebulizzato e riempire il serbatoio con la miscela di acqua distillata/aceto come sopra. Accendere l'alimentazione e la macchina si riscalderà.
- Utilizzare la macchina per la nebbia in un'area ben ventilata fino all'esaurimento della miscela di acqua distillata/aceto. Riempire nuovamente l'unità con liquido per nebbia e utilizzarla in uno spazio aperto fino alla scomparsa dell'odore di aceto.

ALTRE ISTRUZIONI:

Le macchine del fumo possono incepparsi facilmente a causa delle impurità presenti nel liquido nebbiogeno. Pertanto, la manutenzione periodica allungherà la durata della macchina.

Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e pulire accuratamente la macchina prima di riporla.

SPECIFICHE

Voltaggio	220V-240V~ 50/60Hz
Potenza	1000W
Fusibile	?A
Tempo di riscaldamento	3-5 minuti
Tempo di funzionamento continuo massimo	15-20 secondi
Altezza massima dello spruzzo	ca. 5-8 metri
Emissione di nebbia	ca. 850 m3
Sorgente LED	12 x 3W RGB
Batteria del telecomando	Alcalina E23A / 12V
Capacità del serbatoio	1,2 l
Peso	4,2 Kg
Dimensioni	290 x 230 x 170 mm

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leia o manual com atenção e guarde-o para referência futura.

**APÓS CADA UTILIZAÇÃO, RETIRE A MANGUEIRA DO DEPÓSITO E PRESSIONE O CONTROLO REMOTO PARA PULVERIZAR NÉVOA ATÉ QUE TODO O FLUIDO DE NÉVOA TENHA SIDO REMOVIDO DOS CONDU-
TOS! NÃO FAZER ISTO ENTUPIRÁ A MÁQUINA!**

AVISO



 Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica certifique-se que este está de acordo com as especificações técnicas. Consulte as especificações técnicas no fim do manual.

 O aparelho não deve ser exposto a líquidos, ambientes excessivamente húmidos nem colocar pesos ou recipientes com líquido sob o aparelho.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

 A unidade está em conformidade com os padrões CE

 Apenas para uso interno

 Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

 Distância mínima entre o aparelho e outros objetos

 Classe de proteção I. Requer uma conexão à terra

INSTRUÇÕES E AVISOS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

- A máquina de fumo deve ser colocada a pelo menos 100 cm de distância de materiais inflamáveis, como cortinas, livros, etc.
- Não bloqueie as aberturas na parte superior da caixa para garantir uma boa ventilação. O elemento de aquecimento da máquina de fumar gera calor que deve ser dissipado. Não coloque nada em cima da máquina.
- Apenas para uso interno.
- Faça com que o produto seja verificado por uma pessoa qualificada antes da primeira utilização.
- O produto contém peças sob tensão. NÃO abra a máquina de fumo.
- Se o produto estiver danificado, não o ligue à corrente.
- Ligue este produto apenas a uma fonte de alimentação de 220-240 Vca 50/60 Hz com uma ligação à terra de proteção.
- Desligue sempre o produto durante tempestades com raios ou quando não estiver a ser utilizado.
- Para evitar acidentes em locais públicos, cumpra as leis locais e os regulamentos/avisos de segurança.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Tenha cuidado ao encher o reservatório de fluido. Primeiro desligue o cabo de alimentação. Em seguida, desaperte a tampa do depósito e encha o depósito utilizando um funil.
- Escolha um local onde o tanque seja facilmente acessível.
- Coloque na horizontal, não incline a máquina e não a coloque ao contrário.
- A máquina não é à prova de água. Se entrar humidade, água ou fluido de nevoeiro na máquina, desligue a alimentação e contacte o seu distribuidor.
- Não existem peças sobressalentes dentro do produto. Se precisar de o reparar, contacte um revendedor ou oficina profissional.
- Não pulverize diretamente sobre pessoas ou fogo.
- A temperatura do nevoeiro é muito elevada, por isso mantenha uma distância de mais de 300 cm (40°C-80°C) entre a máquina e qualquer outro material.

- Não exponha o aparelho a gotas ou salpicos de água e não coloque objetos cheios de líquidos, como vasos, sobre o aparelho.
- A máquina só deve ser utilizada em climas temperados.
- Não adicione líquidos inflamáveis, como óleo, gás, perfume, etc.
- Observe todos os sinais de aviso e instruções de operação em todos os equipamentos.
- Esvazie o depósito antes de o mover.
- Não beba líquido de nevoeiro, caso contrário procure imediatamente assistência médica. Utilize água limpa para lavar a pele e os olhos, caso tenham entrado em contacto com líquido de nevoeiro.

DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO: A tomada deve ser instalada junto ao equipamento e de fácil acesso.

INSTRUÇÕES PARA DESEMBALAR

Imediatamente após receber um acessório, desembale cuidadosamente a caixa e verifique o conteúdo para garantir que todas as peças estão presentes e foram recebidas em boas condições. Notifique imediatamente a empresa de transporte e guarde o material da embalagem para inspeção se alguma peça parecer danificada durante o transporte ou se a própria caixa apresentar sinais de manuseamento incorreto. Guarde a caixa e todos os materiais de embalagem. Se um aparelho tiver de ser devolvido à fábrica, é importante que o aparelho seja devolvido na caixa e embalagem originais de fábrica.

CONTEÚDO DA CAIXA

- 1 peça. SPRAY-COLOR-1000
- 1 comando remoto com fio
- 1 comando remoto sem fio
- 1 peça. manual do utilizador
- 1 peça. cabo de alimentação

NOTAS IMPORTANTES

- Antes de encher o líquido de nevoeiro, desligue a unidade da rede elétrica.
- Para evitar curto-circuitos, não deixe o líquido de nevoeiro fluir para o interior da máquina antes de encher.
- A máquina de nevoeiro deve ser instalada no solo. Não é permitido inclinar a unidade ou colocá-la virada para baixo
- Após a utilização, desligue a máquina de fumo e desligue-a da rede elétrica
- A máquina de nevoeiro não é à prova de água. Se entrar humidade ou líquido de névoa na máquina, deve desligá-la imediatamente da rede elétrica e contactar o seu revendedor.
- É proibido pulverizar diretamente sobre as pessoas. Mantenha afastado de objetos inflamáveis e explosivos
- O spray de nevoeiro está demasiado quente, mantenha uma distância de pelo menos 5 metros ao utilizá-lo
- Por favor, não toque na superfície da máquina de fumo durante a utilização porque a caixa atingirá 40-80°C
- Quando a máquina não funcionar, verifique se o fusível está ou não queimado. Se estiver, substitua-o por um fusível idêntico, descubra a avaria e reinicie a máquina. Mas atenção: a reparação deve ser feita por profissional.

OPERAÇÃO

COMANDO REMOTO SEM FIO

Ligue o receptor fornecido à tomada WIRELESS REMOTE CONTROL.

Os botões do telecomando sem fios fornecido têm as seguintes funções:

- 1: Pressione para pulverizar neblina, solte para interromper a neblina
- 2: Prima para iluminar os 2 grupos de LEDs em cores diferentes
- 3: Modo de som: Os 2 grupos de LEDs acendem ao ritmo da música. Pressione novamente para produzir um efeito estroboscópico
- 4: Mantenha pressionado para ligar os LEDs. A cada pressão, os LEDs acendem com uma cor diferente. Na última pressão, os LEDs são desligados.

INSTALAR A BATERIA NO CONTROLE REMOTO

- Coloque o comando à distância voltado para baixo numa superfície plana.
- Empurre a tampa do compartimento na direção da seta para abrir o compartimento da bateria.
- Retire a bateria antiga e instale a nova (23A 12V alcalina) com a polaridade correta.

- Deslize suavemente o compartimento da bateria para o fechar. Bloqueia automaticamente.

RECOMENDAÇÕES PARA BATERIAS



Este símbolo indica que as baterias usadas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, mas sim depositadas corretamente de acordo com os regulamentos locais.

As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.

Quando as baterias internas não forem utilizadas, retire-as para evitar danos causados por fugas ou corrosão das baterias.

ATENÇÃO: Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

AVISO: Não engula a bateria. Perigo de queimaduras químicas. Mantenha as pilhas novas e velhas fora do alcance das crianças.

Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Se tiver dúvidas se as pilhas foram engolidas ou introduzidas em qualquer outra parte do corpo, contacte imediatamente um médico.

CONTROLO REMOTO COM FIO

Quando a máquina de nevoeiro está a aquecer, o LED do comando com fios fica apagado. Quando o LED acender a vermelho, a máquina estará pronta a utilizar. Prima o botão vermelho para produzir neblina. Solte o botão para parar o nevoeiro.

LIMPEZA E FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÃO DO PRODUTO

APÓS CADA UTILIZAÇÃO, RETIRE A MANGUEIRA DO DEPÓSITO E PRESSIONE O CONTROLO REMOTO PARA PULVERIZAR NÉVOA ATÉ QUE TODO O FLUIDO DE NÉVOA TENHA SIDO REMOVIDO DOS CONDUTOS! NÃO FAZER ISTO ENTUPIRÁ A MÁQUINA!

- Limpe a máquina de fumo periodicamente para a manter em boas condições.
- O líquido de nevoeiro deve ser transparente e não poluído. A tampa do frasco deve ser bem enroscada após o enchimento do líquido de nevoeiro.
- Quando a máquina de nebulização funcionou 40 horas continuamente, utilize 80% de água destilada e 20% de vinagre branco para limpar as impurezas que se acumularam no interior do tubo de aquecimento
- Remova o bico antes que a máquina de fumo aqueça. Use vinagre para o limpar e mantê-lo limpo
- Deite o líquido da névoa e encha o depósito com a mistura de água destilada/vinagre como acima. Ligue a alimentação e a máquina aquecerá.
- Opere a máquina de fumo numa área bem ventilada até que a mistura de água destilada/vinagre se esgote. Encha novamente a unidade com líquido de neblina e opere-a num espaço aberto até que o cheiro a vinagre desapareça.

OUTRAS INSTRUÇÕES:

As máquinas de neblina podem encravar facilmente devido a impurezas no líquido de neblina. Assim sendo, uma manutenção periódica prolongará a vida útil da máquina.

Por favor, utilize um pano seco para a limpeza, limpe bem a máquina antes de a guardar.

ESPECIFICAÇÕES

Tensão	220V-240V~ 50/60Hz
Potência	1000W
Fusível.....	?A
Tempo de aquecimento	3-5 minutos
Máx. tempo de funcionamento contínuo	15-20 segundos
Máx. altura de pulverização	Aprox. 5-8m
Saída de nevoeiro	Aprox. 850m3
Fonte LED	12 x 3W RGB
Pilha alcalina para comando	E23A / 12V
Capacidade do depósito	1,2L
Peso	4,2Kg
Dimensões	290 x 230 x 170 mm

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul și să-l păstrați pentru referințe ulterioare.

DUPĂ FIECARE UTILIZARE, SCOATEȚI FURTUNUL DIN REZERV ȘI APĂSAȚI TELECOMANDA PENTRU A PULVERIZAȚI CEAȚA PÂNĂ CARE TOT LIQUIDUL DE CEAȚĂ S-A SCOAT DIN CONDUITE! NE FACEȚI ACEST VA OBTURA MAȘINA!

AVERTIZARE

Triunghiul care conține un simbol fulger este folosit pentru a indica ori de câte ori sănătatea dumneavoastră este în pericol (din cauza electrocutării, de exemplu).



Un semn de exclamare într-un triunghi indică riscuri speciale în manipularea sau operarea aparatului.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

În conformitate cu cerințele standardului CE.



Produsul este destinat doar utilizării în interior



Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.



Clasei de protecție I



Distanța minimă între aparat și alte obiecte

INSTRUCȚIUNI ȘI AVERTISMENTE IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Aparatul de fum trebuie amplasat la cel puțin 100 cm distanță de materiale inflamabile precum perdele, cărți etc. Asigurați-vă că dulapul nu poate fi atins accidental.
- Nu blocați deschiderile din partea superioară a dulapului pentru a asigura o bună ventilație. Elementul de încălzire al mașinii de fumat generează căldură care trebuie disipată. Nu așezați nimic deasupra mașinii.
- Numai pentru uz interior.
- Verificați produsul de către o persoană calificată înainte de prima utilizare.
- Produsul conține piese sub tensiune. NU deschideți mașina de ceață.
- Dacă produsul este deteriorat, nu-l conectați la rețea.
- Conectați acest produs numai la o sursă de alimentare de 220-240Vca 50/60Hz cu o conexiune de protecție la pământ.
- Deconectați întotdeauna produsul în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu îl utilizați.
- Pentru a evita accidentele în locuri publice, respectați legile locale și reglementările/avertismentele de siguranță.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Aveți grijă când umpleți rezervorul de lichid. Mai întâi deconectați cablul de alimentare. Apoi deșurubați capacul rezervorului și umpleți rezervorul folosind o pâlnie.
- Alegeți o locație în care rezervorul este ușor accesibil.
- Așezați pe orizontală, nu înclinați mașina și nu o așezați cu susul în jos.
- Aparatul nu este impermeabil. Dacă în mașină intră umezeală, apă sau lichid de ceață, opriți alimentarea și contactați distribuitorul.
- Nu există piese de schimb în interiorul produsului. Dacă trebuie să-l reparați, vă rugăm să contactați un dealer sau un atelier profesionist de reparații.

- Nu pulverizați direct asupra oamenilor sau focului.
- Temperatura ceții este foarte ridicată, așa că păstrați o distanță mai mare de 300 cm (40°C-80°C) între mașină și orice alt material.
- Nu expuneți aparatul la picurare sau stropire de apă și nu așezați pe aparat obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase.
- Aparatul trebuie utilizat numai în zone cu climă temperată.
- Nu adăugați lichide inflamabile, cum ar fi ulei, gaz, parfum, etc. la mașina de ceață.
- Respectați toate semnele de avertizare și instrucțiunile de utilizare de pe toate echipamentele.
- Goliți rezervorul înainte de a-l muta.
- Nu beți lichid de ceață, altfel solicitați imediat sfatul medicului. Folosiți apă curată pentru a spăla pielea și ochii dacă au fost în contact cu lichid de ceață.

DECONECTAȚI DISPOZITIVUL: Priza de curent trebuie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.

INSTRUCȚIUNI DE DESPACHETARE

Imediat după primirea unui accesoriu, despachetați cu atenție cutia, verificați conținutul pentru a vă asigura că toate piesele sunt prezente și au fost primite în stare bună. Anunțați imediat compania de transport și păstrați materialul de ambalare pentru inspecție dacă vreo piesă pare a fi deteriorată de transport sau cutia în sine prezintă semne de manipulare greșită. Păstrați cutia și toate materialele de ambalare. Dacă un dispozitiv trebuie returnat la fabrică, este important ca acesta să fie returnat în cutia și ambalajul original din fabrică.

CONȚINUTUL CUTIEI

- 1 buc. SPRAY CULOARE 1000
- 1 telecomandă cu fir
- 1 telecomandă fără fir
- 1 buc. manual de utilizare
- 1 buc. cablu de alimentare

NOTE IMPORTANTE

- Înainte de a umple lichidul de ceață, vă rugăm să deconectați unitatea de la rețea.
- Pentru a preveni scurtcircuite, vă rugăm să nu lăsați lichid de ceață să curgă în partea interioară a mașinii înainte de umplere, puteți, de asemenea, să scoateți sticla de lichid și să completați lichidul de ceață în afara unității.
- Mașina de ceață trebuie instalată pe sol. Nu este permisă înclinarea unității sau așezarea cu susul în jos
- După utilizare, opriți aparatul de ceață și deconectați-l de la rețea
- Aparatul de ceață nu este impermeabil. Dacă intră umezeală sau lichid de ceață în interiorul mașinii, trebuie să îl deconectați imediat de la rețea și să contactați distribuitorul.
- Este interzisă pulverizarea directă către oameni. Țineți departe de obiecte inflamabile și explozive
- Sprayul de ceață este foarte fierbinte, vă rugăm să păstrați o distanță de cel puțin 5 metri când îl utilizați
- Vă rugăm să nu atingeți suprafața mașinii de ceață în timpul utilizării, deoarece carcasa va atinge 40-80°C
- Când mașina nu funcționează, vă rugăm să verificați dacă siguranța este arsă sau nu. Dacă este, înlocuiți-o cu o siguranță identică, aflați defecțiunea și reporniți mașina. Dar vă rugăm să rețineți: reparația trebuie să fie efectuată de un profesionist.

OPERARE

TELECOMANDA FARA FIR

Conectați receptorul furnizat la priza COMANDĂ FĂRĂ LA DISTANȚĂ.

Butoanele telecomenzii fără fir furnizate au următoarele funcții:

- 1: Apăsăți pentru a pulveriza ceață, eliberați pentru a opri ceața
- 2: Apăsăți pentru a ilumina cele 2 grupuri de LED-uri în culori diferite
- 3: Mod sunet: Cele 2 grupuri de LED-uri se aprind pe ritmul muzicii. Apăsăți din nou pentru a produce un efect stroboscopic
- 4: Țineți apăsat pentru a porni LED-urile. La fiecare apăsare, LED-urile se aprind într-o culoare diferită. La ultima apăsare, LED-urile sunt stinse.

INSTALAREA BATERIEI ÎN TELECOMANDĂ

- Așezați telecomanda cu fața în jos pe o suprafață plană.
- Împingeți capacul compartimentului în direcția săgeții pentru a deschide compartimentul bateriei.
- Scoateți bateria veche și instalați-o pe cea nouă (23A 12V alcalină) cu polaritatea corectă.
- Glisați ușor compartimentul bateriei închis. Se blochează automat.

RECOMANDĂRI PENTRU BATERIE



Acest simbol indică faptul că bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci aruncate corect în conformitate cu reglementările locale.

Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.

Când bateriile interne nu trebuie folosite, scoateți-le pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgerea bateriei sau coroziune.

ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateria este plasată incorrect. Înlocuiți numai cu același tip sau echivalent.

AVERTISMENT: Nu înghițiți bateria. Pericol de arsuri chimice. Nu lăsați bateriile noi și vechi la îndemâna copiilor.

Dacă compartimentul bateriei nu se închide corect, nu mai utilizați produsul și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

Dacă aveți îndoieli dacă bateriile au fost înghițite sau introduse în orice altă parte a corpului, contactați imediat un medic.

TELECOMANDA CABLATA

Când aparatul de ceață se încălzește, LED-ul telecomenzii cu fir este stins Când LED-ul se aprinde în roșu, mașina este gata de utilizare. Apăsăți butonul roșu pentru a produce ceață. Eliberați butonul pentru a opri ceața.

FRECVENȚA DE CURĂȚARE ȘI UTILIZARE A PRODUSULUI

DUPĂ FIECARE UTILIZARE, SCOATEȚI FURTUNUL DIN REZERV ȘI APĂSAȚI TELECOMANDA PENTRU A PULVERIZAȚI CEAȚA PÂNĂ CARE TOT LIQUIDUL DE CEAȚĂ S-A SCOAT DIN CONDUITE! NE FACEȚI ASTA VA OBTURAREA MAȘINA!

- Vă rugăm să curățați periodic mașina de ceață pentru a o menține în stare bună.
- Lichidul de ceață trebuie să fie limpede și să nu fie poluat. Capacul sticlei trebuie înșurubat strâns după completarea cu lichid de ceață.
- Când mașina de ceață a funcționat 40 de ore continuu, vă rugăm să utilizați 80% apă distilată și 20% oțet alb pentru a curăța impuritățile care s-au acumulat în interiorul tubului de încălzire.
- Scoateți duza înainte ca mașina de ceață să se încălzească, utilizați oțet pentru a o curăța și a se păstra
- Turnați lichidul de ceață și umpleți rezervorul cu amestecul de apă distilată/oțet ca mai sus. Porniți alimentarea și mașina se va încălzi.
- Operați mașina de ceață într-o zonă bine ventilată până când amestecul de apă distilată/oțet s-a consumat. Umpleți din nou unitatea cu lichid de ceață și operați-o într-un spațiu deschis până când mirosul de oțet a dispărut.

ALTE INSTRUCȚIUNI:

Mașinile de ceață se pot bloca cu ușurință din cauza impurităților din lichidul de ceață. Prin urmare, întreținerea periodică va prelungi durata de viață a mașinii.

Vă rugăm să utilizați o cârpă uscată pentru curățare, vă rugăm să curățați bine mașina înainte de a o depozita.

SPECIFICAȚII

Tensiune	220V-240V~ 50/60Hz
Putere	1000W
Siguranță	?A
Timp de încălzire	3-5 minute
Timp de funcționare continuu max.	15-20 secunde
Înălțime de pulverizare max	5-8m
Leșire de ceață	Aprox. 850m3
Sursa LED	12 x 3W RGB
Baterie telecomanda	alcalina E23A / 12V
Capacitate rezervor	1.2L
Greutate 4,2 kg	
Dimensiuni	290 x 230 x 170mm

BRUKSANVISNING

Läs bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.

EFTER VARJE ANVÄNDNING, TA UR SLANGEN FRÅN TANKEN OCH TRYCK PÅ FJÄRRKONTROLLEN FÖR ATT SPRAYA DIMMA TILL ALL DIMVÄTSKA HAR BORTTAGETS FRÅN RÖNINGEN! UNDERLÅTANDE ATT GÖRA DET KOMMER MASKINEN TÄPPAS!

VARNINGAR



FÖRKLARING AV TECKEN

-  Triangeln som innehåller en blixtsymbol används för att indikera närhelst din hälsa är i fara (till exempel på grund av elstöt).
-  Ett utropstecken i en triangel indikerar särskilda risker vid hantering eller användning av apparaten.
-  I enlighet med kraven i CE-standarder
-  Produkten är endast för inomhusbruk
-  Klass I-skydd: Anslut endast till ett jordat eluttag
-  Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.
-  Minsta avstånd mellan apparaten och andra föremål

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH VARNINGAR

- Rökmaskinen måste placeras minst 100 cm från brandfarliga material som gardiner, böcker etc. Se till att skåpet inte kan vidröras av misstag.
- Blockera inte öppningarna på toppen av skåpet för att säkerställa god ventilation. Rökmaskinens värmeelement genererar värme som måste avledas. Placera inget ovanpå maskinen.
- Endast för inomhusbruk.
- Låt en kvalificerad person kontrollera produkten innan den används för första gången.
- Produkten innehåller spänningsförande delar. Öppna INTE dimmaskinen.
- Om produkten är skadad, anslut den inte till elnätet.
- Anslut endast denna produkt till ett 220-240Vac 50/60Hz nätaggregat med skyddsjordanslutning.
- Koppla alltid ur produkten under åskväder eller när den inte används.
- För att undvika olyckor på offentliga platser, följ lokala lagar och säkerhetsföreskrifter/varningar.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Var försiktig när du fyller på vätskebehållaren. Dra först ur nätsladden. Skruva sedan av tanklocket och fyll tanken med en tratt.
- Välj en plats där tanken är lättillgänglig.
- Placera horisontellt, luta inte maskinen och ställ den inte upp och ner.
- Maskinen är inte vattentät. Om fukt, vatten eller dimma kommer in i maskinen, stäng av strömmen och kontakta din återförsäljare.
- Det finns inga reservdelar inuti produkten. Om du behöver reparera den, kontakta en återförsäljare eller en professionell verkstad.
- Spraya inte direkt mot människor eller eld.
- Temperaturen på dimman är mycket hög, så håll mer än 300 cm (40°C-80°C) avstånd mellan maskinen och annat material.
- Utsätt inte apparaten för droppande eller stänkvatten och placera inte föremål fyllda med vätskor, såsom

vaser, på apparaten.

- Maskinen bör endast användas i tempererat klimat.
- Tillsätt inte brandfarliga vätskor som olja, gas, parfym etc. till dimmaskinen.
- Observera alla varningsskyltar och bruksanvisningar på all utrustning.
- Töm tanken innan du flyttar den.
- Drick inte dimvätska, sök annars läkare omedelbart. Använd rent vatten för att tvätta hud och ögon om de har varit i kontakt med dimvätska.

KOPPLA UR ENHET: Strömuttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgängligt.

UPPACKNINGSinSTRUKTIONER

Omedelbart efter att du tagit emot en fixtur, packa försiktigt upp kartongen, kontrollera innehållet för att säkerställa att alla delar finns och har tagits emot i gott skick. Meddela fraktföretaget omedelbart och behåll förpackningsmaterial för inspektion om några delar verkar vara skadade från frakt eller själva kartongen visar tecken på felaktig hantering. Behåll kartongen och allt förpackningsmaterial. Om en fixtur måste returneras till fabriken är det viktigt att fixturen returneras i original fabriksförpackning och förpackning.

KARTONGENS INNEHÅLL

- 1 st. SPRAYFÄRG 1000
- 1st trådbunden fjärrkontroll
- 1st trådlös fjärrkontroll
- 1 st. bruksanvisning
- 1 st. strömkabel

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR

- Innan du fyller på dimvätskan, vänligen koppla bort enheten från elnätet.
- För att förhindra kortslutning, låt inte dimvätska rinna in i maskinens inre del innan du fyller på, du kan också ta ut vätskeflaskan och fylla på dimvätskan utanför enheten.
- Dimmaskinen måste installeras på marken. Det är inte tillåtet att luta enheten eller placera den upp och ner
- Efter användning, stäng av dimmaskinen och koppla ur den från elnätet
- Dimmaskinen är inte vattentät. Om fukt eller dimmvätska tränger in i maskinen måste du omedelbart koppla ur den från elnätet och kontakta din återförsäljare.
- Det är förbjudet att spraya direkt mot människor. Håll på avstånd från brännbarhet och explosiva föremål
- Dimsprayen är mycket varm, håll ett avstånd på minst 5 meter när du använder den
- Rör inte vid ytan på dimmaskinen under användning eftersom höljet når 40-80°C
- När maskinen inte fungerar, kontrollera om säkringen är utbränd eller inte. Om så är fallet, byt ut den mot en identisk säkring, ta reda på felet och starta om maskinen. Men observera: reparationen måste skötas av en fackman.

DRIFT

TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL

Anslut den medföljande mottagaren till uttaget för TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL.

Knapparna på den medföljande trådlösa fjärrkontrollen har följande funktioner:

- 1: Tryck för att spraya dimma, släpp för att stoppa dimma
- 2: Tryck för att tända de två grupperna av lysdioder i olika färger
- 3: Ljudläge: De 2 grupperna av lysdioder tänds till musikens rytm. Tryck igen för att skapa en stroboskopeffekt
- 4: Håll intryckt för att tända lysdioderna. Vid varje tryckning tänds lysdioderna i en annan färg. Vid sista tryckningen släcks lysdioderna.

INSTALLERA BATTERIET I FJÄRRKONTROLLEN

- Placera fjärrkontrollen med framsidan nedåt på en plan yta.
- Skjut luckan till facket i pilens riktning för att öppna batterifacket.
- Ta bort det gamla batteriet och installera det nya (23A 12V alkaliskt) med rätt polaritet.
- Stäng batterifacket försiktigt. Den låser sig automatiskt.

REKOMMENDATIONER FÖR BATTERIER



Den här symbolen indikerar att använda batterier inte ska kasseras med hushållsavfallet utan kasseras på rätt sätt i enlighet med lokala bestämmelser.

Batterier får inte utsättas för överdriven värme som solsken, eld eller liknande.

När de interna batterierna inte ska användas, ta bort dem för att undvika skador orsakade av batteriläckage eller korrosion.

OBSERVERA: Risk för explosion om batteriet är felaktigt placerat. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.

WARNING: Svälj inte batteriet. Risk för kemiska brännskador. Förvara nya och gamla batterier utom räckhåll för barn.

Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.

Om du är osäker på om batterierna har svalts eller förts in i någon annan del av kroppen, kontakta omedelbart en läkare.

TRABAD FJÄRRKONTROLL

När dimmaskinen värms upp är lysdioden på den trådbundna fjärrkontrollen släckt. När lysdioden lyser rött är maskinen klar att användas. Tryck på den röda knappen för att skapa dimma. Släpp knappen för att stoppa imma.

RENGÖRING OCH ANVÄNDNINGSFREKVENNS AV PRODUKTEN

EFTER VARJE ANVÄNDNING, TA UR SLANGEN FRÅN TANKEN OCH TRYCK PÅ FJÄRRKONTROLLEN FÖR ATT SPRAYA DIMMA TILL ALL DIMVÄTSKA HAR BORTTAGETS FRÅN RÖNINGEN! UNDERLÅTANDE ATT GÖRA DET KOMMER MASKINEN TÄPPAS!

- Rengör dimmaskinen med jämna mellanrum för att hålla den i gott skick.
- Dimvätskan ska vara klar och inte förorenad. Flaskkorken ska skruvas ordentligt efter att du har fyllt på dimvätskan.
- När dimmaskinen arbetade 40 timmar oavbrutet, använd 80 % destillerat vatten och 20 % vit vinäger för att rengöra föroreningarna som samlats inuti värmeröret
- Ta bort munstycket innan dimmaskinen värms upp. Använd vinäger för att rengöra den och håll den klar
- Häll ut dimvätskan och fyll tanken med destillerat vatten/vinägerblandning enligt ovan. Slå på strömmen så värms maskinen upp.
- Kör dimmaskinen i ett väl ventilerat utrymme tills den destillerade vatten/vinägerblandningen är slut. Fyll enheten igen med dimvätska och kör den i ett öppet utrymme tills vinägerlukten har försvunnit.

ANDRA INSTRUKTIONER:

Dimmaskiner kan lätt fastna på grund av föroreningar i dimvätskan. Därför kommer periodiskt underhåll att förlänga maskinens livslängd.

Använd en torr trasa för rengöring, rengör maskinen noggrant innan du förvarar den.

SPECIFIKATIONER

Spänning	220V-240V~ 50/60Hz
Effekt	1000W
Säkring	?A
Uppvärmningstid	3-5 minuter
Max kontinuerlig drifttid	15-20 sekunder
Max spruthöjd	Ca. 5-8m
Dimutgång	Ca. 850m ³
LED-källa	12 x 3W RGB
Fjärrkontroll batteri	Alkaline E23A / 12V
Tankvolym	1,2L
Vikt	4,2 kg
Mått	290 x 230 x 170 mm

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

PO KAŻDYM UŻYCIU WYJMIJ WĄŻ ZE ZBIORNIKA I NACIŚNIJ PILOT, ABY ROZPYLIĆ MGŁĘ, AŻ CAŁY PŁYN DO MGŁY ZOSTANIE USUNIĘTY Z PRZEWODÓW! NIEZROBIENIE TEGO SPOWODUJE ZATKANIE MASZINY!

OSTRZEŻENIA



OBJAŚNIENIE SYMBOLI

-  Piorun w trójkącie zwraca uwagę na zagrożenie fizyczne (np. na skutek porażenia prądem).
-  Wykrzyknik w trójkącie oznacza ryzyko związane z obsługą lub użytkowaniem urządzenia.
-  Zgodny z wymaganiami normy CE
-  Używaj wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych
-  Urządzenie klasy I: Podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka
-  Ten symbol oznacza, że tego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi w żadnym kraju Wspólnoty Europejskiej, aby uniknąć szkód dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Należy je utylizować w sposób odpowiedzialny, aby promować ponowne wykorzystanie materiałów. Aby zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z dostępnych systemów zwrotów i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego kupiłeś urządzenie. Mogą oddać to urządzenie do ekologicznego recyklingu.
-  Minimalna odległość pomiędzy urządzeniem a innymi obiektami

WAŻNE INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Maszynę do wytwarzania dymu należy umieścić w odległości co najmniej 100 cm od materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony, książki itp. Należy upewnić się, że szafka nie zostanie przypadkowo dotknięta.
- Nie blokuj otworów na górze szafki, aby zapewnić dobrą wentylację. Element grzewczy maszyny do wędzenia generuje ciepło, które musi zostać rozproszone. Nie kładź niczego na górze maszyny.
- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Przed pierwszym użyciem należy zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanej osobie.
- Produkt zawiera części pod napięciem. NIE otwieraj maszyny do mgły.
- Jeżeli produkt jest uszkodzony, nie należy podłączać go do sieci.
- Produkt należy podłączać wyłącznie do sieci zasilającej o napięciu 220-240 V prądu zmiennego, 50/60 Hz, wyposażonej w przewód uziemiający.
- Zawsze odłączaj produkt od zasilania podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używany.
- Aby uniknąć wypadków w miejscach publicznych, należy stosować się do lokalnych przepisów i ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy zachować ostrożność podczas napełniania zbiornika płynu. Najpierw odłącz przewód zasilający. Następnie odkręć korek zbiornika i napełnij zbiornik za pomocą lejka.
- Wybierz miejsce, w którym zbiornik będzie łatwo dostępny.
- Umieścić urządzenie poziomo, nie przechylać go i nie stawiać do góry nogami.
- Maszyna nie jest wodoodporna. Jeśli do maszyny dostanie się wilgoć, woda lub płyn przeciwmgielny, wyłącz zasilanie i skontaktuj się z dystrybutorem.
- W środku produktu nie ma części zamiennych. Jeśli musisz go naprawić, skontaktuj się ze sprzedawcą lub profesjonalnym warsztatem naprawczym.
- Nie rozpylać bezpośrednio na ludzi lub ogień.

- Temperatura mgły jest bardzo wysoka, dlatego należy zachować odległość co najmniej 300 cm (40°C-80°C) między maszyną a innym materiałem.
- Nie narażaj urządzenia na działanie kapiącą lub rozpryskującą się wodę ani nie stawiaj na nim przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.
- Urządzenie powinno być używane wyłącznie w klimacie umiarkowanym.
- Nie dodawaj do wytwornicy dymu łatwopalnych cieczy, takich jak olej, gaz, perfumy itp.
- Należy przestrzegać wszystkich znaków ostrzegawczych i instrukcji obsługi umieszczonych na całym sprzęcie.
- Przed przenoszeniem zbiornika należy go opróżnić.
- Nie pij płynu przeciwmgielnego, w przeciwnym razie natychmiast zasięgnij porady lekarza. Używaj czystej wody do mycia skóry i oczu, jeśli miały kontakt z płynem przeciwmgielnym.

Urządzenie odcinające zasilanie: Gniazdko elektryczne musi być zainstalowane w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.

Instrukcje rozpakowywania

Natychmiast po otrzymaniu oprawy ostrożnie rozpakuj karton, sprawdź zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Powiadom natychmiast firmę spedycyjną i zachowaj opakowanie do kontroli, jeśli jakiegokolwiek części wydają się uszkodzone w wyniku transportu lub sam karton wykazuje oznaki nieprawidłowego obchodzenia się z nim. Zachowaj karton i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli urządzenie musi zostać zwrócone do fabryki, ważne jest, aby zostało zwrócone w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu.

Zawartość kartonu

- 1 szt. KOLOR W SPRAYU 1000
- 1 szt. Przewodowy pilot zdalnego sterowania
- 1 szt. bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania
- 1 szt. instrukcja obsługi
- 1 szt. kabel zasilający

WAŻNE UWAGI

- Przed napełnieniem płynu mgłowego należy odłączyć urządzenie od sieci.
- Aby zapobiec zwarciom, nie pozwól, aby płyn do mgły przedostał się do wewnętrznej części maszyny przed napełnieniem. Możesz także wyjąć butelkę z płynem i napełnić płyn do mgły poza urządzeniem.
- Wytwornicę mgły należy zainstalować na podłożu. Nie wolno przechylać urządzenia ani stawiać go do góry nogami
- Po użyciu wyłącz wytwornicę mgły i odłącz ją od sieci
- Wytwornica mgły nie jest wodoodporna. Jeżeli do wnętrza urządzenia dostanie się wilgoć lub płyn tworzący mgłę, należy natychmiast odłączyć je od zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.
- Zabrania się rozpylania bezpośrednio na ludzi. Trzymać z dala od przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych
- Mgła w sprayu jest bardzo gorąca, podczas korzystania z niej należy zachować odległość co najmniej 5 metrów
- Proszę nie dotykać powierzchni wytwornicy mgły podczas użytkowania, ponieważ obudowa osiągnie temperaturę 40-80°C
- Jeśli urządzenie nie działa, sprawdź, czy bezpiecznik nie jest przepalony, czy nie. Jeśli tak, wymień go na identyczny bezpiecznik, znajdź usterkę i uruchom ponownie maszynę. Pamiętaj jednak, że naprawą musi zająć się profesjonalista.

DZIAŁANIE

BEZPRZEWODOWY PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Podłącz dostarczony odbiornik do gniazda BEZPRZEWODOWEGO PILOTA PILOTA.

Przyciski na dostarczonym bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania mają następujące funkcje:

- 1: Naciśnij, aby rozpylić mgłę, zwolnij, aby zatrzymać mgłę
- 2: Naciśnij, aby zaświecić 2 grupy diod LED w różnych kolorach
- 3: Tryb dźwięku: 2 grupy diod LED świecą w rytm muzyki. Naciśnij ponownie, aby uzyskać efekt stroboskopowy
- 4: Trzymaj wciśnięty, aby włączyć diody LED. Po każdym naciśnięciu diody LED świecą w innym kolorze. Ostatnie naciśnięcie powoduje wyłączenie diod LED.

INSTALOWANIE BATERII W PILOCIE

- Połóż pilota ekranem do dołu na płaskiej powierzchni.
- Aby otworzyć komorę baterii, przesunąć pokrywę komory w kierunku wskazanym strzałką.
- Wyjmij starą baterię i zamontuj nową (alkaliczną 23 A 12 V) z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Delikatnie przesunąć komorę baterii, aby ją zamknąć. Zablokuje się automatycznie.

ZALECENIA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW



Ten symbol oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Nie należy narażać baterii na działanie nadmiernego ciepła, np. światła słonecznego, ognia itp.

Jeśli wewnętrzne baterie nie będą używane, należy je wyjąć, aby zapobiec ich uszkodzeniu na skutek wycieku elektrolitu lub korozji.

UWAGA: Niebezpieczeństwo wybuchu, jeśli bateria zostanie umieszczona nieprawidłowo. Wymieniaj tylko na baterię tego samego typu lub równoważną.

OSTRZEŻENIE: Nie połykaj baterii. Niebezpieczeństwo oparzeń chemicznych. Trzymaj nowe i stare baterie poza zasięgiem dzieci.

Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać korzystania z produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeśli masz wątpliwości, czy baterie zostały połączony lub umieszczone w innej części ciała, natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

PRZEWODOWY PILOT STEROWANIA

Gdy wytwornica mgły nagrzewa się, dioda LED na przewodowym pilocie zdalnego sterowania jest wyłączona. Gdy dioda LED świeci na czerwono, maszyna jest gotowa do użycia. Naciśnij czerwony przycisk, aby wytworzyć mgłę. Zwolnij przycisk, aby zatrzymać mgłę.

CZYSZCZENIE I CZĘSTOTLIWOŚĆ UŻYTKOWANIA PRODUKTU

PO KAŻDYM UŻYCIU ODŁĄCZ WĄŻ ZE ZBIORNIKA I NACIŚNIJ PILOT, ABY ROZPYLIĆ MGŁĘ, AŻ CAŁY PŁYN MGŁY ZOSTANIE USUNIĘTY Z PRZEWODÓW! NIEWYKONANIE TEGO SPOWODUJE ZABLOKOWANIE MASZINY!

- Należy okresowo czyścić wytwornicę mgły, aby utrzymać ją w dobrym stanie.
- Płyn do mgły powinien być klarowny i niezanieczyszczony. Po napełnieniu płynu mgłowego należy mocno zakręcić zakrętkę butelki.
- Gdy wytwornica mgły pracowała nieprzerwanie przez 40 godzin, należy użyć 80% wody destylowanej i 20% białego octu, aby oczyścić zanieczyszczenia nagromadzone wewnątrz rury grzewczej
- Wyjmij dyszę, zanim wytwornica mgły się rozgrzeje. Do czyszczenia użyj octu i utrzymuj ją w czystości
- Wylej płyn do mgły i napełnij zbiornik mieszanką wody destylowanej i octu jak powyżej. Włącz zasilanie, a maszyna się rozgrzeje.
- Uruchom wytwornicę mgły w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aż do wyczerpania się mieszaniny wody destylowanej i octu. Ponownie napełnij urządzenie płynem do mgły i używaj go na otwartej przestrzeni, aż zniknie zapach octu.

INNE INSTRUKCJE:

Wytwornice mgły mogą łatwo się zacinać z powodu zanieczyszczeń w cieczy wytwarzającej mgłę. Dlatego okresowa konserwacja wydłuży żywotność maszyny.

Do czyszczenia używaj suchej szmatki. Przed przechowywaniem dokładnie wyczyść urządzenie.

DANE TECHNICZNE

Napięcie	220 V-240 V ~ 50/60 Hz
Moc	1000W
Bezpiecznik	?A
Czas nagrzewania	3-5 minut
Maks. ciągły czas pracy	15-20 sekund
Maksymalna wysokość natrysku	Ok. 5-8 m
Wydajność mgły	Ok. 850m3
Źródło LED	12x3W RGB
Bateria do pilota Alkaliczna	E23A/12V
Pojemność zbiornika	1,2L
Waga	4,2 kg
Wymiary	290x230x170mm

KULLANIM KILAVUZU

Lütfen kılavuzu dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

HER KULLANIMDAN SONRA, HORTUMU TANKTAN ÇIKARIN VE TÜM SİS SIVISI KANALLARDAN ÇIKARILANA KADAR SİS PÜSKÜRTMEK İÇİN UZAKTAN KUMANDAYA BASIN! BUNU YAPMADIĞINIZDA MAKİNENİN TIKANMASINA NEDEN OLUR!

UYARILAR

 Şimşek sembolü içeren üçgen, sağlığınızın tehlikede olduğu durumları (örneğin elektrik çarpması) belirtmek için kullanılır.

 Üçgen içerisinde ünlem işareti, cihazın kullanımı veya çalıştırılması sırasında belirli risklerin bulunduğunu gösterir.

İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

 CE standartlarının gereklerine uygun olarak

 Ürün yalnızca iç mekanda kullanıma yöneliktir

 Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık bertarafından kaynaklanan olası çevre veya insan sağlığı zararlarını önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Bu ürünü çevresel olarak güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

 Sınıf I koruma: Yalnızca topraklanmış bir elektrik prize bağlayın

 Cihaz ile diğer nesneler arasındaki minimum mesafe

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILARI

- Duman makinesi perde, kitap vb. gibi yanıcı maddelerden en az 100 cm uzağa yerleştirilmelidir. Kabine yanlılıkla dokunulamayacağından emin olunmalıdır.
- İyi havalandırma sağlamak için kabinin üstündeki açıklıkları kapatmayın. Sigara makinesinin ısıtma elemanı dağıtılması gereken ısı üretir. Makinenin üstüne hiçbir şey koymayın.
- Sadece iç mekanda kullanıma uygundur.
- Ürünü ilk kullanımdan önce yetkili bir kişiye kontrol ettirin.
- Ürün canlı parçalar içermektedir. Sis makinesini AÇMAYIN.
- Ürün hasarlı ise fişini prize takmayınız.
- Bu ürünü yalnızca koruyucu topraklama bağlantısı olan 220-240Vac 50/60Hz şebeke kaynağına bağlayın.
- Yıldırımli havalarda veya kullanılmadığında ürünü mutlaka fişten çekin.
- Kamusal alanlarda kazaları önlemek için yerel yasalara ve güvenlik düzenlemelerine/uyarılara uyun.
- Çocukların erişemeyeceği yerde saklayınız.
- Sıvı haznesini doldururken dikkatli olun. Önce güç kablosunu çıkarın. Sonra tank kapağını sökün ve huni kullanarak tankı doldurun.
- Tankın kolayca erişilebileceği bir yer seçin.
- Yatay olarak yerleştirin, makineyi eğmeyin ve baş aşağı koymayın.
- Makine su geçirmez değildir. Makineye nem, su veya sis sıvısı girerse, gücü kapatın ve distribütörünüzle iletişime geçin.
- Ürünün içinde yedek parça bulunmamaktadır. Tamir ettirmeniz gerekirse lütfen bir bayi veya profesyonel bir tamirhane ile iletişime geçin.
- Doğrudan insanlara veya ateşe sıkmayın.
- Sis sıcaklığı çok yüksek olduğundan makine ile diğer malzemeler arasında 300 cm'den (40°C-80°C) fazla mesafe bırakın.

- Cihazı damlayan veya sıçrayan suya maruz bırakmayın ve vazo gibi sıvı dolu nesneleri cihazın üzerine koymayın.
- Makine sadece ılıman iklimlerde kullanılmalıdır.
- Sis makinesine yağ, gaz, parfüm vb. yanıcı sıvılar eklemeyin.
- Tüm ekipmanlardaki tüm uyarı işaretlerine ve kullanım talimatlarına uyun.
- Tankı hareket ettirmeden önce boşaltın.
- Sis sıvısını içmeyin, aksi takdirde derhal tıbbi yardım alın. Sis sıvısıyla temas etmişlerse cildi ve gözleri yıkamak için temiz su kullanın.

ŞEBEKEDEN AYRILMA: Elektrik prizi cihazın yakınına monte edilmeli ve kolay erişilebilir olmalıdır.

PAKETTEN ÇIKARMA TALIMATLARI

Donanımı teslim alır almaz, kartonu dikkatli bir şekilde açın, tüm parçaların mevcut olduğundan ve iyi durumda alındığından emin olmak için içindekileri kontrol edin. Nakliye şirketini derhal bilgilendirin ve herhangi bir parçanın nakliye nedeniyle hasar görmüş olması veya kartonun kendisinde yanlış kullanım belirtileri görülmesi durumunda ambalaj malzemesini inceleme için saklayın. Kartonu ve tüm ambalaj malzemelerini saklayın. Bir fiktürün fabrikaya iade edilmesi gerekiyorsa, fiktürün orijinal fabrika kutusu ve ambalajında iade edilmesi önemlidir.

KARTON İÇERİĞİ

- 1 adet. SPREY RENK 1000
- 1 adet kablolu uzaktan kumanda
- 1 adet kablosuz uzaktan kumanda
- 1 adet. kullanım kılavuzu
- 1 adet. güç kablosu

ÖNEMLİ NOTLAR

- Sis sıvısını doldurmadan önce lütfen ünitenin fişini prizden çekin.
- Kısa devreleri önlemek için lütfen dolum öncesinde sis sıvısının makinenin iç kısmına akmasına izin vermeyin, ayrıca sıvı şişesini çıkarıp sis sıvısını ünitenin dışına da doldurabilirsiniz.
- Sis makinesi yere kurulmalıdır. Ünitenin eğilmesine veya baş aşağı yerleştirilmesine izin verilmez
- Kullandıktan sonra sis makinesini kapatın ve fişini prizden çekin.
- Sis makinesi su geçirmez değildir. Makinenin içine nem veya sis sıvısı girerse, derhal fişini prizden çekmeli ve satıcınıza başvurmalısınız.
- Doğrudan insanlara doğru püskürtmek yasaktır. Yanıcı ve patlayıcı nesnelerden uzak tutun
- Sis spreyi çok sıcaktır, lütfen kullanırken en az 5 metrelik mesafeyi koruyun
- Lütfen kullanım sırasında sis makinesinin yüzeyine dokunmayın çünkü gövde 40-80°C'ye ulaşacaktır.
- Makine çalışmadığında sigortanın yanmış olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer öyleyse, aynı sigortayla değiştirin, arızayı bulun ve makineyi yeniden başlatın. Ancak lütfen unutmayın: onarımın profesyonel bir kişi tarafından yapılması gerekir.

ÇALIŞMA

KABLOSUZ UZAKTAN KUMANDA

Birlikte verilen alıcıyı KABLOSUZ UZAKTAN KUMANDA soketine takın.

Ürünle birlikte verilen kablosuz uzaktan kumandadaki düğmeler aşağıdaki işlevlere sahiptir:

- 1: Sis püskürtmek için basın, sisi durdurmak için bırakın
- 2: 2 grup LED'i farklı renklerde aydınlatmak için basın
- 3: Ses modu: 2 grup LED, müziğin ritmine göre yanar. Flaş efekti oluşturmak için tekrar basın
- 4: LED'leri açmak için basılı tutun. Her basıldığında LED'ler farklı renkte yanar. Son basışta LED'ler kapatılır.

UZAKTAN KUMANDADAKİ PİLİN TAKILMASI

- Uzaktan kumandayı düz bir yüzeye yüzü aşağı bakacak şekilde yerleştirin.
- Pil bölmesini açmak için bölme kapağını ok yönünde itin.
- Eski pili çıkarın ve yenisini (23A 12V alkalın) doğru kutuplara sahip olacak şekilde takın.
- Pil bölmesini yavaşça kaydırarak kapatın. Otomatik olarak kilitlenir.

PİLLER İÇİN ÖNERİLER

TBu sembol, kullanılmış pillerin evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini, bunun yerine yerel yönetmeliklere uygun şekilde doğru şekilde bertaraf edilmesi gerektiğini belirtir.

Piller güneş ışığı, ateş vb. gibi aşırı ısıya maruz bırakılmamalıdır.

Dahili piller kullanılmayacaksa, pil sızıntısı veya korozyon nedeniyle oluşabilecek hasarları önlemek için pilleri çıkarın.

DİKKAT: Pil yanlış yerleştirilirse patlama tehlikesi vardır. Sadece aynı veya eşdeğer tipte pille değiştirin.

UYARI: Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi. Yeni ve eski pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Pil yuvası düzgün kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Pillerin yutulup yutulmadığından veya vücudun başka bir yerine kaçıp kaçmadığından şüpheleniyorsanız derhal bir doktora başvurun.

KABLOLU UZAKTAN KUMANDA

Sis makinesi ısınırken kablolu uzaktan kumanda üzerindeki LED kapalıdır. LED kırmızı renkte yandığında makine kullanıma hazırdır. Sis oluşturmak için kırmızı düğmeye basın. Buğuyu durdurmak için düğmeyi bırakın.

ÜRÜNÜN TEMİZLİK VE KULLANIM SIKLIĞI**HER KULLANIMDAN SONRA, HORTUMU DEPODAN ÇIKARIN VE TÜM SİS AKIŞKANI KANALLARDAN ÇIKARILAN KADAR SİS PÜSKÜRTMEK İÇİN UZAKTAN KUMANDAYA BASIN! BUNUN YAPILMAMASI MAKİNENİN TIKAMASINA NEDEN OLUR!**

- Lütfen sis makinesini iyi durumda tutmak için periyodik olarak temizleyin.
- Sis sıvısı temiz olmalı ve kirlenmemelidir. Sis sıvısı doldurulduktan sonra şişe kapağı sıkıca vidalanmalıdır.
- Sis makinesi 40 saat sürekli çalıştığında, ısıtma borusunun içinde biriken kirleri temizlemek için lütfen %80 damıtılmış su ve %20 beyaz sirke kullanın.
- Sis makinesi ısınmadan önce başlığı çıkarın. Temizlemek ve temiz tutmak için sirke kullanın.
- Sis sıvısını dökün ve tankı yukarıdaki gibi damıtılmış su/sirke karışımıyla doldurun. Gücü açın, makine ısınacaktır.
- Sis makinesini, damıtılmış su/sirke karışımı bitene kadar iyi havalandırılan bir alanda çalıştırın. Üniteyi tekrar sis sıvısıyla doldurun ve sirke kokusu kayboluncaya kadar açık bir alanda çalıştırın.

Diğer Talimatlar:

Sis makineleri, sis sıvısındaki yabancı maddeler nedeniyle kolayca sıkışabilir. Bu nedenle periyodik bakım makinenin ömrünü uzatacaktır.

Lütfen temizlik için kuru bir bez kullanın; lütfen makineyi saklamadan önce iyice temizleyin.

ÖZELLİKLER

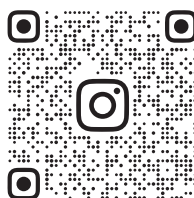
Gerilim	220V-240V~ 50/60Hz
Güç	1000W
Sigorta	?A
Isınma süresi	3-5 dakika
Maksimum sürekli çalışma süresi	15-20 saniye
Maksimum püskürtme yüksekliği	Yaklaşık. 5-8m
Sis çıkışı	Yaklaşık. 850m3
LED kaynağı	12 x 3W RGB
Uzaktan kumanda pili	Alkalin E23A / 12V
Tank kapasitesi	1,2L
Ağırlık	4,2 kg
Boyutlar	290 x 230 x 170 mm



*Download the manual in other languages
Téléchargez le manuel dans les autres langues
Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen
Nederlandse handleiding van onze website downloaden
Descargue el manual en español de nuestro sitio web
Descărcați manualul în limba română de pe site-ul nostru
Scarica il manuale in italiano dal nostro sito
Baixe o manual em português em nosso site
Ladda ner manualen på svenska från vår hemsida
Pobierz instrukcję w języku polskim z naszej strony internetowej
Kılavuzu web sitemizden Türkçe olarak indirin*



*Any questions or problems?
Contact us*



IBIZALIGHTSOUND
Follow us on Instagram



Join us on facebook



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

FR
À DÉPOSER
EN MAGASIN

FR
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

*Assembled in PRC • **Designed by LOTRONIC S.A.** •
Rue F. Englert 17 • Bt 2 • 1480 Tubize • Belgium
info@lotronic.net*

<https://ibizashop.eu/>

© Copyright LOTRONIC 2024